

N° 33

# JOURNAUX

## DE LA

### CHAMBRE DES COMMUNES

### DU CANADA

OTTAWA, LE MARDI 18 AVRIL 1972

Deux heures de l'après-midi

**PRIÈRE**

M. Macdonald, membre du conseil privé de la Reine, dépose sur la Table,—Copies, en français et en anglais, d'un document détaillant diverses études faites par plusieurs ministères relativement à l'installation d'un pipeline dans le Grand Nord (Document parlementaire n° 284-7/6).

M. Gray, membre du conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau,—Copies, en français et en anglais, d'un bulletin d'interprétation, en date du 17 septembre 1971,

relatif aux articles 12(1)b) et 11(1)a) de la Loi de l'impôt sur le revenu. (Document parlementaire n° 284-7/5).

La Chambre reprend le débat sur la motion de M. O'Connell, appuyé par M. Pelletier,—Que le Bill C-183, Loi modifiant le Code canadien du travail, soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent du travail, de la main-d'œuvre et de l'immigration.

Après plus ample débat, ladite motion, mise aux voix, est agréée par le vote suivant:

(Vote n° 10)

POUR

Messieurs

Aiken,  
Alexander,  
Alkenbrack,  
Allmand,  
Andras,  
Badanai,  
Baldwin,  
Barnett,  
Barrett,

Basford,  
Beaudoin,  
Béchar,  
Bell,  
Benjamin,  
Benson,  
Blackburn,  
Blair,  
Blouin,

Borrie,  
Boulanger,  
Breau,  
Brewin,  
Broadbent,  
Buchanan,  
Burton,  
Cafik,  
Carter,

Chrétien,  
Clermont,  
Coates,  
Cobbe,  
Comtois,  
Corbin,  
Corriveau,  
Côté (Richelieu),  
Crossman,

Crouse,  
Cullen,  
Cyr,  
Danforth,  
Danson,  
Davis,  
Deachman,  
Deakon,  
De Bané,